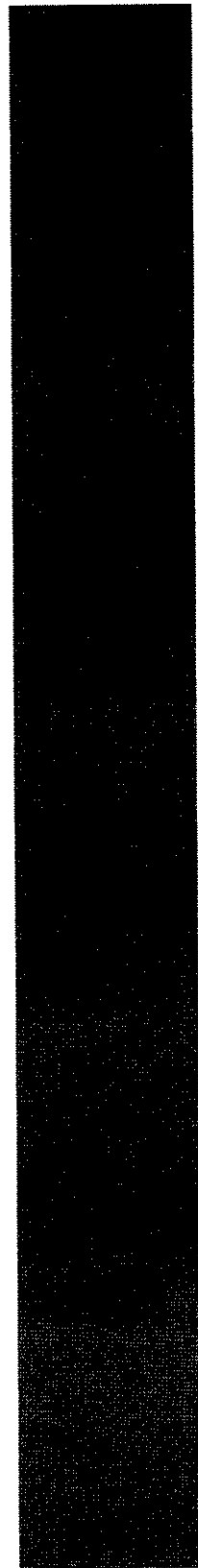


ALPINE®

SEC-8028



OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.
MODE D'EMPLOI
Veuillez lire le mode d'emploi avant la
mise en service de l'appareil.
MANUAL DE OPERACION
Favor de leer antes de utilizar el equipo.



Introduction

English

Congratulations on your purchase of the Alpine SEC-8028 Mobile Security System. The SEC-8028 incorporates the latest in Alpine technology and design. Please read this manual carefully before using your SEC-8028 Mobile Security System. The SEC-8028 consists of two major components: a remote control transmitter and a main unit.

The modern four-button remote control transmitter (part number SEC-8428) allows you to turn your system on and off from outside the vehicle while simultaneously locking and unlocking the doors. In addition, certain functions, such as an electronic trunk release, can be activated from the remote location. The remote control transmitter offers the ultimate in security and convenience.

The main unit, usually mounted under the seat or under the dash, is the "brain" of the system. It interfaces directly with different sensors and components in your vehicle to provide optimum security and convenience.

NOTE:

Door locks and trunk release may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.

Proper wire connections and component placement are essential for optimum system performance. Due to the expertise and time required to properly install an Alpine Mobile Security System, it is highly recommended that the installation be performed by an authorized Alpine dealer.

These devices comply with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) These devices may not cause harmful interference, and (2) these devices must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Introduction

Français

Nous vous félicitons d'avoir acheté le système de sécurité d'automobile SEC-8028 d'Alpine. Le SEC-8028 offre les plus récents progrès réalisés par Alpine en matière de technologie et de conception.

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser votre système de sécurité SEC-8028. Le SEC-8028 comprend deux éléments importants : la télécommande et l'unité principale.

L'élégante télécommande à deux boutons SEC-8428 vous permet d'activer et de désactiver votre système tout en verrouillant et en déverrouillant les portières à distance. D'autres fonctions, comme l'ouverture électronique du coffre, peuvent aussi être activées à distance. La télécommande offre le summum de la sécurité et de la commodité.

L'unité principale, habituellement montée sous le siège ou sous le tableau de bord, est le <<cerveau>> du système. Elle communique directement avec divers capteurs et dispositifs de votre véhicule pour garantir une sécurité et une commodité maximales.

REMARQUE :

Le verrouillage des portières et l'ouverture du coffre peuvent être des fonctions

facultatIVES. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements. Le raccordement correct des câbles et l'installation appropriée des éléments sont essentiels au rendement optimal du système. Comme l'installation correcte de votre système de sécurité d'automobile demande des connaissances

particulières et du temps, nous vous recommandons fortement de la confier à un détaillant Alpine autorisé. Les éléments du système sont conformes à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) les éléments du système ne doivent pas causer de brouillage préjudiciable; 2) les éléments du

Introducción

Español

Felicidades por su compra del sistema de seguridad móvil SEC-8028 de Alpine. Los sistemas de seguridad móvil SEC-8028 representan lo último en diseño y tecnología de Alpine.

Le rogamos que lea atentamente este manual antes de utilizar el sistema de seguridad móvil SEC-8028. El SEC-8028 comprende dos componentes

importantes: un transmisor de control remoto y una unidad principal.

El transmisor de control remoto le permite activar y desactivar el sistema de protección desde el exterior del vehículo. Además, para armar y desarmar el sistema de seguridad, el control remoto dará instrucciones al sistema de seguridad para bloquear y desbloquear los seguros de las puertas, instalados de fábrica, y para controlar dispositivos externos tales como la apertura electrónica del maletero.

La unidad principal, normalmente montada bajo el tablero de instrumentos o bajo el asiento, es el controlador de todo el sistema. Además de proteger el vehículo contra cualquier intruso, la unidad principal proporciona igualmente funciones de seguridad personal suplementarias muy prácticas.

NOTA:

El bloqueo de las puertas y el desbloqueo del maletero podrían ser opcionales. Para más información, contacte a su concesionario Alpine.

Un cableado adecuado y la correcta localización del equipo son muy importantes para obtener el mejor rendimiento del sistema. Debido al mucho tiempo y conocimientos técnicos necesarios para instalar correctamente el Sistema de Seguridad Alpine, le recomendamos que dicha instalación sea llevada a cabo por un concesionario autorizado Alpine.

Estos equipos cumplen con las reglas de la FCC parte 15. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) estos dispositivos no deben crear interferencias perjudiciales, y (2) estos dispositivos deben aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan provocar un funcionamiento indeseable.

Table of Contents

Introduction	2
Remote Control Transmitter	6
Arming	6
Disarming	12
Panic	16
EXT Output	18
Valet	20
Pre-Warn Chirp Control	22
Dealer Programmable Features	24
Protection Features	28
Tripped Sensor Indication	32
Additional Features	34
Remote Control Battery Replacement	38
Optional Accessories	40
Specifications	44

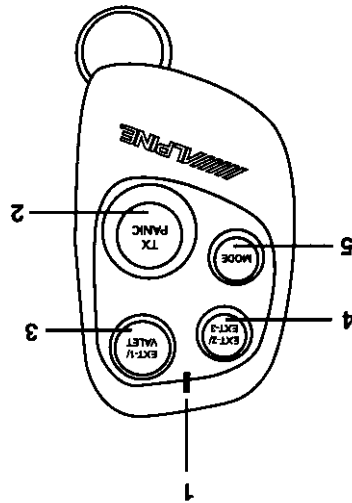
Table des matières

Introduction	3
Télécommande	7
Activation	9
Désactivation	13
Mode de panique	17
Sortie EXT	19
Mode valet	21
Signal de préservetissement	23
Fonctions programmables par le détaillant	25
Fonctions de protection	29
Indication de déclenchement d'un capteur	33
Autres caractéristiques	35
Remplacement de la pile de la télécommande	39
Accessoires facultatifs	41
Fiche technique	45

Indice

Introducción	4
Transmisor de control remoto	7
Activación	9
Desactivación	13
Pánico	17
Salida EXT	19
Valet	21
Control de chirrido pre-advertencia	23
Características programables por el concesionario	25
Características de protección	29
Indicación de sensor disparado	33
Características adicionales	35
Transmisor de control remoto (Sustitución de la batería)	39
Accesorios opcionales	41
Especificaciones	45

(SEC-8428 Remote Control)

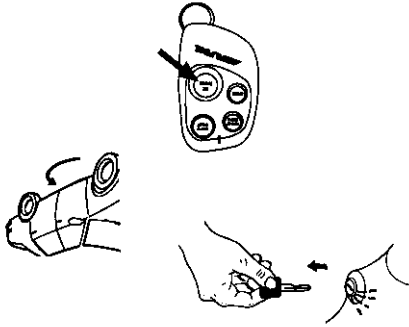
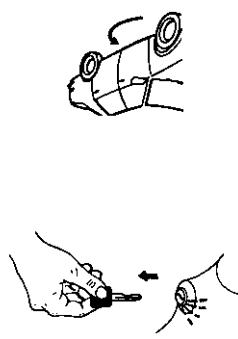


NOTE:
Consult your Alpine dealer to determine if your second security system is compatible for two car operation.

1. LED Indicator
The LED will illuminate when the signal is being transmitted.
 2. TX/PANIC Button
Press this button to:
1. Arm and Disarm the system.
2. Panic the system.
 3. EXT1/VALET Button
Press this button to:
1. Activate the EXT1 output.
2. Place the system in Valet mode.
 4. EXT2/EXT3 Button
Press this button to:
1. Activate the EXT2 output.
2. Activate the EXT3 output.
 5. MODE Button then TX Button
Press the MODE button followed by the TX button (within 5 seconds) to silently Arm and Disarm the system.
- Following is a brief description of the functions of each of the components of the remote control transmitter:
Two Four-Button Remote Control Transmitters (part number SEC-8428) are provided with the SEC-8028 Security System. The SEC-8428 Remote Control allow the arming, disarming, panicking, and EXT activation of the SEC-8028 Security System from a remote location. In addition, the SEC-8428 will also allow you to control a second security system.

Remote Control Transmitter

English

The SEC-8028 can be armed either by the SEC-8428 remote control transmitter or automatically after all the doors are closed.		Remote Controlled Arming			
1. Remove the key from the ignition. 2. Exit from the vehicle and close all doors. 3. Press the TX button to arm the security system. (The remote control LED will illuminate to indicate that the signal is being transmitted.) NOTE: To silently arm the system, press the MODE button, followed by the TX button.		Automatic (Passive) Arming			
1. Turn the ignition off and remove the key from the ignition. 2. Exit from the vehicle and close all doors. 3. The system will arm automatically 10 seconds after the interior dome light turns off. Notes: • The security system must be set for Automatic Arming. See your dealer for details.. • For your protection, the system is preset so that the doors will not lock when the system is armed automatically (passively). Consult your Alpine dealer if you would like the doors to lock when the system automatically arms. • If a door, hood, or trunk (if connected) is opened during the 10 second exit delay time, the system will automatically stop and reset the timer and will resume its countdown when the last door, hood, or trunk is closed.		Arming		English	

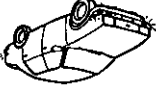
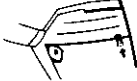
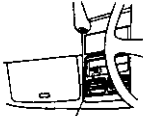
Activación

Activación

Vous pouvez activer le SEC-8028 au moyen de la télécommande SEC-8428 ou, de façon automatique, en fermant toutes les portières du véhicule.		Activación a distancia		Activación por control remoto		1. Retire la llave de la ranura de ignición. 2. Salga del vehículo y cierre todas las puertas. 3. Presione el botón TX para activar el sistema en el vehículo #1 o presione ambos botones simultáneamente para activar el sistema en el vehículo #2. (El indicador (LED) de control remoto parpadeará indicando la transmisión de la señal.)	Activación automática (pasiva)		1. Apague el vehículo y retire la llave de la ranura de ignición. 2. Salga del vehículo y cierre todas las puertas. 3. El sistema se activará automáticamente 10 segundos después de que la luz del techo se apague.		Remarques :		Le commutateur de mode situé à l'intérieur de l'unité principale doit être réglé à la position AUTO. Pour assurer votre protection, le fabricant a réglé le système de façon que les portières ne se verrouillent pas lorsque le système s'active automatiquement (passivement). Consultez votre détaillant Alpine si vous désirez que les portières se verrouillent lorsque le système s'active automatiquement. Lorsque vous ouvrez une portière, le capot ou le coffre (s'ils sont connectés) durant le délai de sortie de 10 secondes, la minuterie s'arrête automatiquement et se remet à zéro. Elle se remet en marche lorsque vous fermez la dernière portière, le capot ou le coffre.		Notas:		El interruptor de modo en el interior de la unidad principal debe colocarse en la posición AUTO. Para su protección, el sistema ha sido ajustado de manera que las puertas no se bloqueen cuando sea activado automáticamente (pasivamente). Si quiere que las puertas se bloqueen cuando el sistema sea activado automáticamente, consulte con su concesionario Alpine. Si una puerta, el capó o el maletero (si es conectado) se abren en menos de 10 segundos, el sistema se detendrá automáticamente y reiniciará el temporizador que comenzará la cuenta de maletero estén cerrados.	
---	--	------------------------	--	-------------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	--	-------------	--	---	--	--------	--	---	--

Arming

English

When the system is armed by the remote control transmitter, you will observe the following:	
1	 The siren will "chirp" once (if chirp on/off switch is set ON).
2	 The parking lights will flash once.
3	 The doors will lock.
4	 The extension LED will flash.
Notes: • The SEC-8028 incorporates a feature called faulty sensor bypass. If the SEC-8028 detects a faulty sensor when armed, it will chirp the siren three times after arming and will ignore that sensor input. The siren will chirp three times 45 seconds after arming if the door sensor is defective and six seconds after arming if any other sensor is defective. Once any sensor is restored back to a normal condition, the system will immediately resume protecting that sensor input. • Flashing parking lights and door locks may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.	

Activación

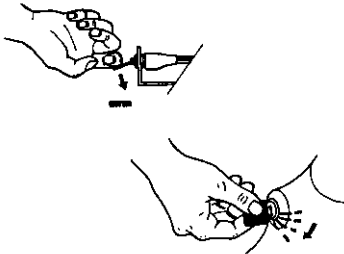
Activation

Lorsque vous activez le système au moyen de la télécommande :	La sirène émet un bref signal (si l'interrupteur de signal de préavertissement est réglé à la position ON).	Les feux de position clignotent une fois.	Las luces de estacionamiento parpadearán una vez.	Las puertas se bloquearán.	El indicador (LED) de extensión parpadeará.			
				Las portières se verrouillent.				
					</			

Disarming

English



The SEC-8028 can be disarmed either by the remote control transmitter or manually using the disarm/valet switch.		Remote Controlled Disarming	Press the TX button to disarm the security system. (The remote control LED will illuminate to indicate that the signal is being transmitted.) 	Disarm/Valet Switch Disarming		1. Enter the vehicle. The security system will sound the siren. 2. Turn the ignition switch to the ON position. 3. Within 30 seconds, find the Disarm/Valet switch and turn it to the ON position.
---	--	---	---	---	--	---

Desactivación

Désactivation

Español

Français

Es posible desactivar el SEC-8028 tanto por el control remoto SEC-8428 como manualmente, utilizando el interruptor de desarme/valet.

Vous pouvez désactiver le SEC-8028 au moyen de la télécommande SEC-8428 ou, manuellement, au moyen du commutateur de désactivation.

Desactivación por control remoto

Désactivation à distance

Presione el botón TX para desactivar el sistema en el vehículo #1 o presione ambos botones simultáneamente para desactivar el sistema en el vehículo #2. (El indicador (LED) de control remoto parpadeará para indicar la transmisión de la señal.)

Appuyez sur le bouton TX pour activer le système de sécurité du véhicule n° 1 ou appuyez sur les deux boutons à la fois pour activer le système de sécurité du véhicule n° 2. (Le témoin de la télécommande s'allume, indiquant que le signal est transmis.)

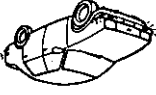
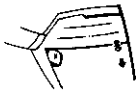
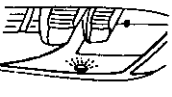
Desactivación por interruptor de desarme/valet

Désactivation au moyen du commutateur de désactivation

1. Entre en el vehículo.
2. Ponga la llave de ignición en la posición de arranque (ON).
3. Ponga el interruptor de desarme/valet en la posición ON.
Nota:
Los pasos 2 y 3 pueden ser invertidos.

1. Montez dans le véhicule.
2. Tournez la clé à la position ON.
3. Mettez le commutateur de désactivation à la position ON.
Remarque :
L'étape 3 peut avoir lieu avant l'étape 2.

Disarming

When the system is disarmed by the remote control transmitter, you will observe the following:		
The siren will "chirp" twice (if chirp on/off selection is set ON).		1
The parking lights will flash twice.		2
The doors will unlock. (If the Priority Unlock feature is selected, only the driver's door will unlock. Press TX once again within 5 seconds to unlock all other doors.)		3
The dome light will illuminate.		4
Notes: • If the SEC-8028 is tripped in your absence, it will chirp the siren and flash the parking lights three times when it is disarmed. • Flashing parking lights, door locks, the Priority Unlock feature, and illuminated dome light may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.		

Desactivación

Español

Désactivation

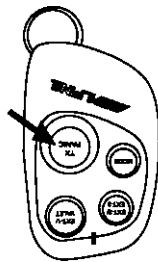
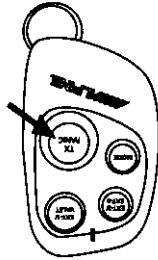
Français

Cuando el sistema sea desactivado por el transmisor de control remoto, será posible observar lo siguiente:		La sirena emitirá dos chirps (si el interruptor de chip on/off está en posición ON).		Las luces de estacionamiento parpadearán dos veces.		Las puertas serán liberadas.		La luz del techo se encenderá.	
Lorsque vous désactivez le système au moyen de la télécommande :		La sirène émet deux brefs signaux (si l'interrupteur de préavertissement est réglé à la position ON).		Les feux de position clignotent deux fois.		Les portières se déverrouillent.		Le plafonnier s'allume.	
Notas:		Remarques:							
• Si el sistema ha sido activado durante su ausencia, cuando sea desarmado, la sirena sonará y las luces de estacionamiento parpadearán tres veces.		• Si le SEC-8028 a déclenché l'alarme pendant votre absence, la sirène émet trois brefs signaux et les feux de position clignotent trois fois lorsque vous désactivez le système.							
• El parpadeo de las luces de estacionamiento, bloqueo/desbloqueo de las puertas, iluminación de la luz de techo podrán ser opcionales. Para más información, consulte con un concesionario Alpine.		• Le clignotement des feux de position, le verrouillage des portières et l'illumination du plafonnier peuvent être des fonctions facultatives. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.							

Panic

English

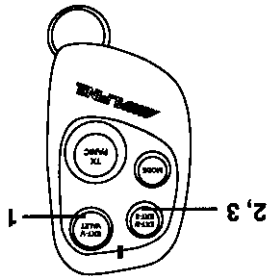


The system allows the siren to be intentionally turned on by the remote control transmitter in case of an emergency situation. To Activate the Panic Function		
1. Press and hold the TX button for two seconds to activate the panic function. (The remote control LED will illuminate to indicate that the signal is being transmitted.) 2. The siren will sound and the parking lights will flash for the programmed siren duration. Note: Flashing parking lights may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.		
To Deactivate the Panic Function		
Press the TX button to deactivate the panic function. (The remote control LED will illuminate to indicate that the signal is being transmitted.)		

Pánico

Mode de Panique

El sistema permitirá poner en marcha la sirena por medio de control remoto SEC-8428, en caso de una situación de emergencia.	En cas d'urgence, vous pouvez intentionnellement déclencher l'alarme avec la télécommande SEC-8428.
Para activar la función de pánico	Pour activer le mode de panique
1. Mantenga presionado el botón TX durante más de 2 segundos para activar la función de pánico del vehículo #2. (El indicador (LED) de control remoto parpadeará para indicar la transmisión de la señal.) 2. La sirena se activará y las luces de estacionamiento parpadearán durante la duración de la sirena programada. Nota: El parpadeo de las luces de estacionamiento podrá ser opcional. Para más información, consulte con un concesionario Alpine.	1. Appuyez sur le bouton TX et tenez-le enfoncé deux secondes pour activer le mode de panique du véhicule #1 ou appuyez sur les deux boutons à la fois et tenez-les enfoncés deux secondes pour activer le mode de panique du véhicule #2. (Le témoin de la télécommande s'allume, indiquant que le signal est transmis.) 2. La sirène se met en marche et les feux de position clignotent pendant la durée programmée. Remarque : Le clignotement des feux de position peut être facultatif. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.
Para desactivar la función de pánico	Pour désactiver le mode de panique
Presione el botón TX para desactivar la función de pánico en el vehículo #1, o presione ambos botones simultáneamente para desactivar la función de pánico en el vehículo #2. (El indicador (LED) de control remoto parpadeará para indicar la transmisión de la señal.)	Appuyez sur le bouton TX pour désactiver le mode de panique du véhicule #1 ou appuyez sur les deux boutons à la fois pour désactiver le mode de panique du véhicule #2. (Le témoin de la télécommande s'allume, indiquant que le signal est transmis.)

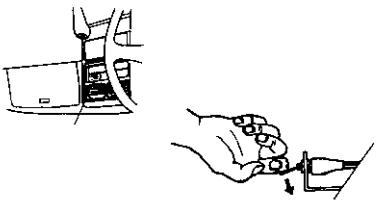
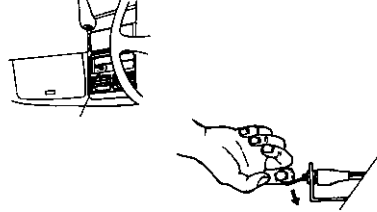
Notes: • Certain applications may require optional relays or modules. 1. EXT-1 Press and release the EXT1/VALET button to activate the EXT-1 output. 2. EXT-2 Press and release the EXT2/EXT3 button to activate the EXT-2 output. 3. EXT-3 Press and hold the EXT2/EXT3 button to activate the EXT-3 output.	
To Activate the EXT Functions • Trunk Release • Sunroof Control • Power Window Control The external outputs provided with the system allows the connection of up to three external convenience or security items. These outputs can be used for many applications which can include:	

English

EXT Outputs



Salida EXT	Sortie EXT
Las salidas externas proporcionadas con el sistema permite tanto la conexión de un elemento externo así como de algun elemento de seguridad. Estas salidas pueden ser utilizadas para muchas aplicaciones las cuales pueden incluir: • Apertura del maletero • Control del techo corredizo • Control eléctrico de la ventanilla Para activar la salida EXT	La sortie externe du système vous permet de raccorder un appareil de commodité ou de sécurité. Cette sortie peut servir à de nombreuses applications, notamment : • Ouverture du coffre • Commande du toit ouvrant • Commande du lève-vitres électrique Pour mettre la sortie EXT en circuit
1. Presione el botón de EXT y manténgalo presionado por más de tres segundos. (El indicador (LED) de control remoto parpadeará para indicar la transmisión de la señal.) Notas: • Ciertas aplicaciones pueden necesitar relés o módulos. • La salida EXT solamente puede ser utilizada para el vehículo #1 desde este control remoto.	1. Appuyez sur le bouton EXT et tenez-le enfoncé plus de trois secondes. (Le témoin de la télécommande s'allume, indiquant que le signal est transmis.) Remarques : • Certaines applications peuvent nécessiter des relais ou des modules supplémentaires. • La télécommande permet de mettre en circuit la sortie EXT du véhicule n° 1 seulement.

When the system is placed into the valet mode, it is temporarily placed on "hold." When in the valet mode, the system will not arm and all sensors are disabled. However, during this mode, the remote control transmitter can be used to lock and unlock the doors, activate the EXT outputs, or panic the system.		To Place into the Valet Mode				1. Turn the disarm/valet switch to the ON position when the ignition is off and the system is disarmed. 2. The extension LED will illuminate for two seconds to indicate that the system is in the valet mode.		To Exit from the Valet Mode				1. Turn the disarm/valet switch to the ON position when the ignition is off and the system is in the valet mode. 2. The extension LED will blink twice to indicate that the system is in the disarm mode. Note: • The SEC-8028 can be placed in a Protected Valet Mode, in which the hood and/or trunk sensor remains armed. To place the system in, or exit from, Protected Valet Mode, press and hold the EXT1/VALET button on the remote control. The extension LED will illuminate (as described above) to indicate that the system is in (or exited from) Protected Valet Mode.	
--	--	--	--	--	--	---	--	---	--	--	--	---	--

English

Valet



Valet

Mode Valet

Español

Français

Cuando el sistema está en modo de "valet", este queda temporalmente en modo de "espera." Cuando el sistema está en modo valet, este no puede ser armado y todos los sensores quedan anulados. Sin embargo, con esta función, el control remoto puede ser utilizado para bloquear/desbloquear las puertas, activar la salida EXT o activar la función de pánico.

Cuand le système est en mode valet, il est temporairement en attente. Le système ne s'active pas et tous les capteurs sont hors circuit. Cependant, vous pouvez utiliser la télécommande pour verrouiller et déverrouiller les portières, mettre en circuit la sortie EXT ou mettre le système en mode de panique.

Para poner en el modo de Valet

Pour activer le mode valet

1. Poner el interruptor de desarme/valet en la posición ON (cuando el sistema está desarmado y la llave de ignición en posición OFF).
2. El indicador (LED de extensión) se iluminará por dos segundos para indicar de que el sistema está en el modo de valet.

1. Quand le contact est coupé et que le système est désactivé, réglez le commutateur de désactivation à la position ON.
2. Le témoin supplémentaire s'allume pendant deux secondes, indiquant que le système est en mode valet.

Para salir del modo de Valet

Pour désactiver le mode valet

1. Poner el interruptor de desarme/valet en la posición ON (cuando el sistema está en valet y la llave de ignición en posición OFF).
2. El indicador (LED de extensión) parpadeará dos veces, indicando que el sistema está en el modo de desarme.

1. Quand le contact est coupé et que le système est en mode valet, réglez le commutateur de désactivation à la position ON.
2. Le témoin supplémentaire clignote deux fois, indiquant que le système est désactivé.

Pre-Warn Chirp Control

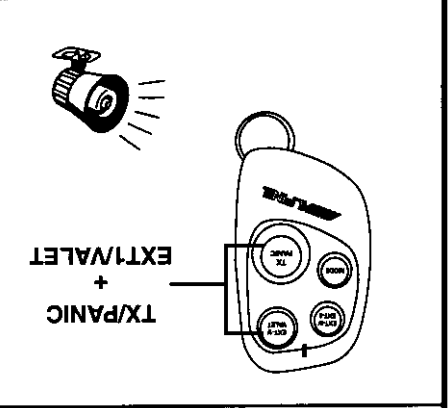


The SEC-8028 includes a dual stage impact sensor which detects blows to the body of the vehicle. If a light impact is detected on the vehicle, the SEC-8028 will issue a short warning chirp. If a heavy impact is detected, the SEC-8028 will enter an alarming state.

The SEC-8028 allows the pre-warn chirps to be turned on and off. *Warning Mode* turns on and off both light flashes and siren chirps. *Pre-Warn Chirp* control will turn on and off siren chirps while flashing the lights and off siren chirps while flashing the lights.

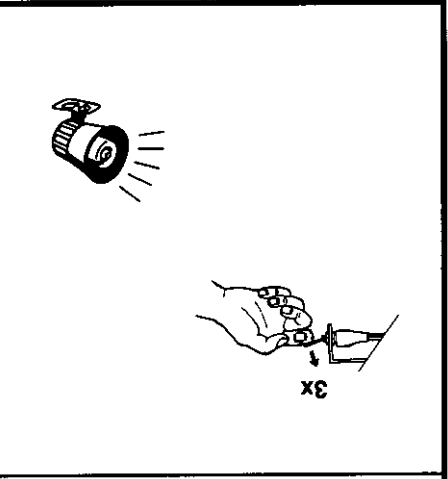
To Turn the Warning Mode ON or OFF:

1. Make sure the system is disarmed and not in Valet Mode.
2. Press and release the TX/PANIC and EXT1/VALET buttons simultaneously.
3. The system will acknowledge the command by chirping the siren and flashing the lights twice (Warning Mode ON), or three times (Warning Mode OFF).



To Turn the Pre-Warn Chirps ON or OFF:

1. Make sure the system is disarmed and not in Valet Mode.
2. Press the Valet/Disarm switch on and off rapidly three times. (This procedure must be completed in five seconds.)
3. The system will acknowledge the command by chirping the siren and flashing the lights twice (Pre-Warn Chirps ON), or three times (Pre-Warn Chirps OFF).



Control de Chillo Pre-Advertencia

El SEC-8028 incluye un sensor de impacto de dos niveles. Si un ligero impacto es detectado en el vehículo, el SEC-8028 emite un chillo corto de advertencia. Si el impacto es fuerte, el SEC-8028 entrará en estado de alarma. Bajo condiciones de viento brusco o en áreas donde existan vibraciones, la cobertura de pre-advertencia del impacto ligero puede causar que el sistema active la señal de pre-advertencia frecuentemente. El SEC-8028 permite que el chillo de pre-advertencia sea anulado en el cualquier momento cuando el sistema sea armado.	Para anular chillo pre- advertencia
---	---

1. Retire la llave de ignición. 2. Saiga del vehículo y cierre todas las puertas. 3. Presione el botón TX del control remoto. 4. Dentro de tres segundos después de que el sistema esté armado, presione el botón EXT. 5. La sirena chillará una vez que el botón EXT esté presionado. Notas: • El chillo pre-advertencia volverá a funcionar cuando el sistema se desarme y luego re-arme. • Esta función es únicamente disponible para el vehículo #1.	de pre- advertencia
---	---------------------------------------

Signal de Pré-Advertissement

Le SEC-8028 est muni d'un capteur de choc à deux étapes qui détecte les chocs subis par la carrosserie du véhicule. Si le véhicule subit un choc léger, la sirène du SEC-8028 émet un bref signal. Si le SEC-8028 détecte un choc violent, il déclenche l'alarme. Les grands vents et les vibrations fortes peuvent déclencher le signal de pré-avertissement fréquemment. Vous pouvez désactiver le signal de pré-avertissement du SEC-8028 tout en laissant le reste du système activé.	Pour désactiver le signal de pré- avertissement
---	---

1. Retirez la clé du contacteur. 2. Sortez du véhicule et fermez toutes les portières. 3. Appuyez sur le bouton TX de la télécommande. 4. Dans les trois secondes suivant l'activation du système, appuyez sur le bouton EXT. 5. La sirène émet un bref signal lorsque vous appuyez sur le bouton EXT. Remarques : • La sirène émet de nouveau des signaux de préavertissement si vous désactivez, puis réactivez le système. • Seul le véhicule n° 1 bénéficie de cette fonction.	de pré- avertissement
---	---

Dealer Programmable Features

English

The system comes with the following underlined presets. Since these features are dealer programmable, consult your local Alpine dealer should you wish to modify these settings.		
On: The siren will chirp when the system is armed or disarmed.	Off: The siren will not chirp when the system is armed and disarmed.	1. Chirp (On/Off) Bip (On/Non) Chillido (On/Off)
Off: The doors will not lock when the system is armed automatically.	On: The doors will lock when the system is armed automatically (passively).	2. Auto Lock (Off/On) Verrouillage/déverrouillage des portières (1 sec/3 sec) Impulso de puerta (1 seg/3 seg)
Off: The doors will not lock 10 seconds after the ignition is turned on.	On: The doors will lock 10 seconds after the ignition is turned on.	3. Ignition Lock (Off/On) Verrouillage/déverrouillage des portières (1 sec/3 sec) Impulso de puerta (1 seg/3 seg)
Off: The doors will not unlock automatically when the ignition is turned off.	On: The doors will unlock automatically when the ignition is turned off.	4. Ignition Unlock (Off/On) Verrouillage/déverrouillage des portières (1 sec/3 sec) Impulso de puerta (1 seg/3 seg)
Manu: The system is armed using the remote control transmitter.	Auto: The system will arm when the last door of the vehicle is closed after the ignition has been turned off. (Also known as passive arming.)	5. Mode (Manu/Auto) Mode (Manu/Auto) Modo (Manu/Auto)
30: When the system is triggered or panicked, the alarm will sound for 30 seconds.	60: When the system is triggered or panicked, the alarm will sound for 60 seconds.	6. Duration (30/60) Durée (30/60) Duración (30/60)

Fonctions program-

mables par le détaillant

Français

Características programa-

bles por el concesionario

Español

Les réglages soulignés suivants sont effectués en usine. Puisque votre détaillant Alpine peut programmer ces fonctions, communiquez avec lui si vous désirez modifier les réglages.		El sistema sale de fábrica con las siguientes características preñadas. Puesto que estas características son programables por el concesionario, consulte a su concesionario Alpine si Ud. desea modificar los ajustes.	
On: La sirène émet un bref signal lorsque vous activez et désactivez le système. Non: La sirène n'émet pas de signal lorsque vous activez et désactivez le système.	On: Las puertas no se bloquearán cuando el sistema se arme automáticamente (pasivamente). Off: Las puertas se bloquearán automáticamente cuando el sistema se arma automáticamente (pasivamente).	On: Las puertas no se bloquearán 10 segundos después de encender la ignición. Off: Las puertas se bloquearán 10 segundos después de encender la ignición.	
On: Les portières ne se verrouillent pas lorsque le système s'active automatiquement. Off: Les portières se verrouillent lorsque le système s'active automatiquement.		On: Les portières ne se verrouillent pas 10 secondes après l'allumage. Off: Les portières se verrouillent 10 secondes après l'allumage.	
Manu: La télécommande active le système. Auto: Le système s'active lorsque vous avez coupé le contact et fermé la dernière portière du véhicule (activation passive).	Manu: El sistema se arma usando el transmisor de control remoto. Auto: El sistema se armará automáticamente cuando la última puerta del vehículo se cierre, una vez que la ignición se desactivada (También conocido como "armado pasivo").	30: La sirena sonará durante 30 segundos una vez que la alarma se dispare o se ponga en la función de pánico. 60: La sirena sonará durante 60 segundos una vez que la alarma se dispare o se ponga en la función de pánico.	30: Lorsque le système déclenche l'alarme ou est mis en mode de panique, la sirène se fait entendre durant 30 secondes. 60: Lorsque le système déclenche l'alarme ou est mis en mode de panique, la sirène se fait entendre durant 60 secondes.

Dealer Programmable
Features

English

7. Door Pulse (1 Sec/3 Sec) Verrouillage/déverrouillage des portières (1 sec/3 sec) Impulso de puerta (1 seg/3 seg)		Off: The system will return to its original mode once panic mode has completed. On: The system will enter the arm mode when the panic mode has completed.		Off: All doors will unlock at the same time. On: The driver's door will unlock first, then, when the TX button is pressed a second time within 5 seconds, all other doors will unlock.		Ne: The door sensor is connected to negative type doors. Po: The door sensor is connected to positive type doors.		N.C.: The starter cut relay is set in the normally closed mode. N.O.: The starter cut relay is set in the normally open mode.		Notes: • Some features may require additional parts and labor. Consult your Alpine dealer for more information. • Door locks may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.	
8. Panic Arm (Off/On) Capteur de portière (Nég/Pos) Sensor de puerta (Ne/Po)											
9. Priority Unlock (Off/On) Déverrouillage des portières commandé par l'allumage (Mon/Oui) Bloqueo/Liberación de las puertas controlado por el arranque (Off/On)											
10. Door Sensor (Ne/Po) Capteur de portière (Nég/Pos) Sensor de puerta (Ne/Po)											
11. Starter Cut (N.C./N.O.) Mise hors circuit du démarreur (N. Fermé/N. Ouvert) Corte del arranque (N. Cerrado/N. Abierto)											

Français

Español

Fonctions program-

Características programa-

mables par le détaillant

bles por el concesionario

1 sec: Le signal de verrouillage/déverrouillage est émis après une seconde. 3 sec: Le signal de verrouillage/déverrouillage est émis après trois secondes.	1 Seg: El impulso de bloqueo/desbloqueo de puertas está establecido para 1 segundo. 3 Seg: El impulso de bloqueo/desbloqueo de puertas está establecido para 3 segundos.				
Nég: Le capteur des portières est connecté à des portières de type négatif. Pos: Le capteur des portières est connecté à des portières de type positif.	Ne: El sensor de puertas está interconectado a un interruptor de puerta del tipo negativo. Po: El sensor de puertas está interconectado a un interruptor de puerta de tipo positivo.	N.C.: El relé de corte del arranque está activado a tipo normalmente cerrado. N.O.: El relé de corte del arranque está activado a tipo normalmente abierto.	Remarques:		
Notas:					
• Algunas funciones pueden requerir partes y mano de obra adicional. Consulte con su concesionario Alpine para mayor información.					
• El bloqueo de las puertas puede ser opcional. Consulte con su concesionario Alpine para más información.					
• Le verrouillage des portières peut être facultatif. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.					

2. Starter Disable Mise hors circuit du démarreur Desactivación del arranque	A starter cut relay is provided with the SEC-8028 Security System for your protection. When the system is triggered into an alarm mode, the starter cut relay will prevent the engine from being started. The starter cut relay can be selected to be a normally closed or normally open type. The difference between the two types is the connection between the starter motor and the ignition switch. On a normally closed type, the starter motor is normally connected to the ignition switch. When the system is tripped, the connection between the starter motor and the ignition switch is severed and the car will not start. On a normally open type, the starter motor is normally disconnected from the ignition switch. Only when the system is in a disarmed, parked, or valet mode will the starter motor be connected to the ignition switch. If the main unit is disconnected or removed, the car cannot be started. For more information regarding the different types of starter disabling systems, please consult your local Alpine dealer.
--	--

English

Protection Features

Características de protección

Español

Un relé de corte del arranque está provisto con el sistema de seguridad SEC-8028 para su protección. Cuando el sistema sea disparado al modo de alarma, el relé de corte del arranque impedirá el arranque del motor.

El relé de corte del arranque se puede seleccionar para ser del tipo "normalmente abierto" o "normalmente cerrado." La diferencia entre ambos tipos consiste en la conexión entre el motor de arranque y la llave de ignición.

En el tipo "normalmente cerrado," el motor de arranque está conectado normalmente cuando el sistema esté en los modos desarmado, valet, o de pánico, el motor de arranque será conectado a la llave de contacto. Si la unidad principal se desconecta o se quita, el automóvil no puede arrancar.

Para más información relacionada con los tipos diferentes de sistemas de desactivación del arranque, por favor consulte a su concesionario local autorizado Alpine.

Fonctions de protection

Français

Le SEC-8028 comprend un relais de mise hors circuit du démarreur qui améliore la protection de votre véhicule. Si le système déclenche l'alarme, le relais de mise hors circuit du démarreur empêche le moteur de démarrer.

Le relais peut être normalement ouvert ou normalement fermé. La différence entre les deux modes réside dans la connexion entre le démarreur et le contacteur d'allumage.

Si le relais est normalement fermé, le démarreur est normalement connecté au contacteur d'allumage. Lorsque l'alarme se déclenche, la connexion entre le démarreur et le contacteur d'allumage est coupée et le véhicule ne peut pas démarrer.

Si le relais est normalement ouvert, le démarreur est normalement déconnecté du contacteur d'allumage. Le démarreur est connecté au contacteur d'allumage seulement quand le système est désactivé, en mode de panique ou en mode valet. Si on déconnecte ou si on retire l'unité principale, il est impossible de faire démarrer le véhicule.

Pour obtenir plus de renseignements sur les types de systèmes de mise hors circuit du démarreur, veuillez consulter votre détaillant Alpine.

	disarmed.	
--	-----------	--

Tripped Sensor Indication



Indication de

décteur déclenché

Indicación de sensor

disparado

Si l'alarme s'est déclenchée durant votre absence, le témoin à DEL supplémentaire indique quel capteur a déclenché l'alarme. Voici à quel capteur le nombre de clignotements du témoin supplémentaire correspond: 1. Portières 1 2. Capot et coffre 2 3. Capteur de choc 3 CAPTEUR NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS	En caso de que la alarma se dispare durante su ausencia, el LED de extensión parpadeará cuando el sistema sea desarmado por el control remoto. El número de veces en que el LED de extensión parpadee, indicará que sensor fue disparado al modo de alarma. Estos números se asignan como se indica a continuación: 1. Puerta 1 2. Capó/Maletero 2 3. Impacto de dos niveles 3 SENSORES NUMERO DE PARPADEOS
Si le capteur des portières a déclenché l'alarme, le témoin supplémentaire clignote une fois toutes les deux secondes pendant une minute après la désactivation du système. Si l'alarme a été déclenchée deux fois, la première fois par le capteur de choc et la deuxième fois par le capteur des portières, le témoin à DEL supplémentaire clignote alternativement trois fois et une fois pendant une minute après la désactivation du système.	Si el sistema es disparado por causa de alguna puerta, el LED de extensión parpadeará una vez cada dos 2 segundos, durante un minuto, una vez que el sistema sea desarmado. Si el sistema es disparado dos veces, primeramente por el sensor de impacto de dos niveles y luego el sensor de puerta, el LED de extensión parpadeará tres veces y una vez (alternativamente) durante un minuto, después del desarme del sistema.
1. Le témoin ne clignote pas si vous désactivez le système au moyen du commutateur de désactivation. 2. Si l'alarme a été déclenchée par un capteur autre que ceux qui sont mentionnés ci-dessus (comme celui du contacteur d'allumage), le témoin à DEL supplémentaire ne clignote pas. 3. Le témoin cesse de clignoter au moment de l'allumage.	1. No habrá indicación del sensor disparado cuando el sistema es desarmado usando el interruptor desarme/valer. 2. Si la alarma es disparada por sensores distintos de los mencionados anteriormente (como por ejemplo sensor de llave de ignición en posición ON), el LED de extensión no parpadeará. 3. La indicación de sensor disparado se pondrá en posición OFF cuando el vehículo este encendido.

Additional Features

English



Tipped Sensor Warning Indication de déclenchement d'un capteur Advertencia de sensor disparado				Extended Exit Arming Activation différée Armado de salida prolongada		Faulty Sensor Bypass Derivation en cas de capteur défectueux Desvío de un sensor defectuoso				Dual Stage Impact Sensor Capteur de choc à deux étapes El sensor de impacto de dos niveles	
The system will warn you that it has been triggered into the alarm mode during your absence in the following ways: 1. The Extension LED will flash twice per second while the system is armed after it has been tripped. 2. The system will chirp the siren and flash the parking lights three times when the system is disarmed.		Note: Flashing lights may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.						If the SEC-8028 detects a faulty sensor input when it is armed, it will chirp the siren three times to warn you of this abnormality. This three chirp warning will occur 45 seconds after arming if the door input is malfunctioning or six seconds after arming if any other sensor is malfunctioning. After this three chirp warning, the system will ignore that sensor input. However, if that sensor ever restores to a normal state, the system will immediately resume monitoring that sensor input.		The dual stage impact sensor offers two types of warning to potential thieves. If a light impact from tampering is detected on the vehicle, the system will issue a short warning chirp. If a heavy impact is detected, the system will be triggered immediately.	

Características adicionales

Autres caractéristiques

Remarque : Le clignotement des feux de position peut être facultatif. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements. Lorsque le système a été activé automatiquement (passivement) et que vous ouvrez une portière ou le coffre durant le délai de sortie de 10 secondes, la minuterie se remet à zéro et recommence le processus lorsque vous refermez la portière ou le coffre.		Remarque : El racordament del capteur del cofre peut être facultati. Consulteu el detallant Alpine per obtenir més de referenciaments. Si el sistema està en el mode de armado automático (pasivo) y una puerta o el maletero se abre dentro de los 10 segundos del tiempo de retardo de salida, el temporizador se reiniciará por sí mismo y reanudará el procedimiento de cuenta regresiva cuando la puerta o el maletero se cierran.	
Remarque : 1. Après le déclenchement de l'alarme, le deuxième fois par seconde quand le système est activé. 2. La sirène émet trois signaux et les feux de position clignotent trois fois lorsque vous désactivez le système.		Nota: Las luces parpadeantes pueden ser opcionales. Para más información, consulte con su concesionario Alpine. Si el sistema está en el modo de armado automático (pasivo) y una puerta o el maletero se abre dentro de los 10 segundos del tiempo de retardo de salida, el temporizador se reiniciará por sí mismo y reanudará el procedimiento de cuenta regresiva cuando la puerta o el maletero se cierran.	
Remarque : Si le SEC-8028 détecte un capteur défectueux lorsque vous l'activez, la sirène émet trois brefs signaux pour vous avertir de cette anomalie. Les trois signaux se font entendre 45 secondes après l'activation si le capteur des portières est défectueux, et 6 secondes après l'activation si un autre capteur est défectueux. Après les trois signaux d'avertissement, le système ne tient plus compte des signaux du capteur défectueux. Toutefois, si ce capteur retrouve son état normal, le système continue immédiatement à surveiller ses signaux.		Nota: Si el SEC-8028 detecta una entrada de sensor defectuosa cuando es armado, éste accionará la sirena tres veces para advertir de ésta anomalía. Dicha advertencia de la sirena ocurrirá 45 segundos después de ser armado si la entrada de la puerta está funcionando mal o 6 segundos después de ser armado si algún otro sensor está funcionando incorrectamente. Después de tres señales de advertencia de la sirena, el sistema ignorará la entrada del sensor. Sin embargo, si el sensor regresa a un estado normal, el sistema reanudará la entrada de sensor.	
Le capteur de choc à deux étapes avertit les voleurs éventuels de deux façons. Si le véhicule subit un choc léger durant une tentative de vol, la sirène émet un bref signal d'avertissement. Si le système détecte un choc violent, il déclenche l'alarme immédiatement.		El sensor de impacto de 2 niveles ofrece 2 tipos de advertencia para los intrusos potenciales. Si el vehículo recibe un ligero impacto por intrusión, el sistema producirá un chillido corto. Si recibe un fuerte golpe, el sistema se disparará inmediatamente.	

Additional Features

English

Ignition Controlled Door Lock/Unlock Verrouillage/Déverrouillage des portières commandé par l'allumage Bloqueo/Liberación de las puertas controlado por el arranque		As an added safety feature, the doors can be programmed to lock 10 seconds after the ignition is turned on. In addition, the doors can also be programmed to unlock the doors after the ignition is turned off. To prevent the accidental locking of the keys in the car, the system will not lock the doors if: 1. The ignition is turned on when any of the doors are open. 2. Any door is opened within 10 seconds after the ignition is turned on.	
Priority Door Unlock Protection de deux véhicules Funcionamiento con dos automóviles		As a safety feature, the driver's door can be unlocked before all other doors are unlocked.	Note: Door locks may be optional. Consult your Alpine dealer for more information.
Two Car Operation Protection de deux véhicules Funcionamiento con dos automóviles		The SEC-8428 remote control transmitter has the capability of controlling two separate, compatible security systems.	Note: Consult your Alpine dealer for more information on compatible security systems.

Características adicionales

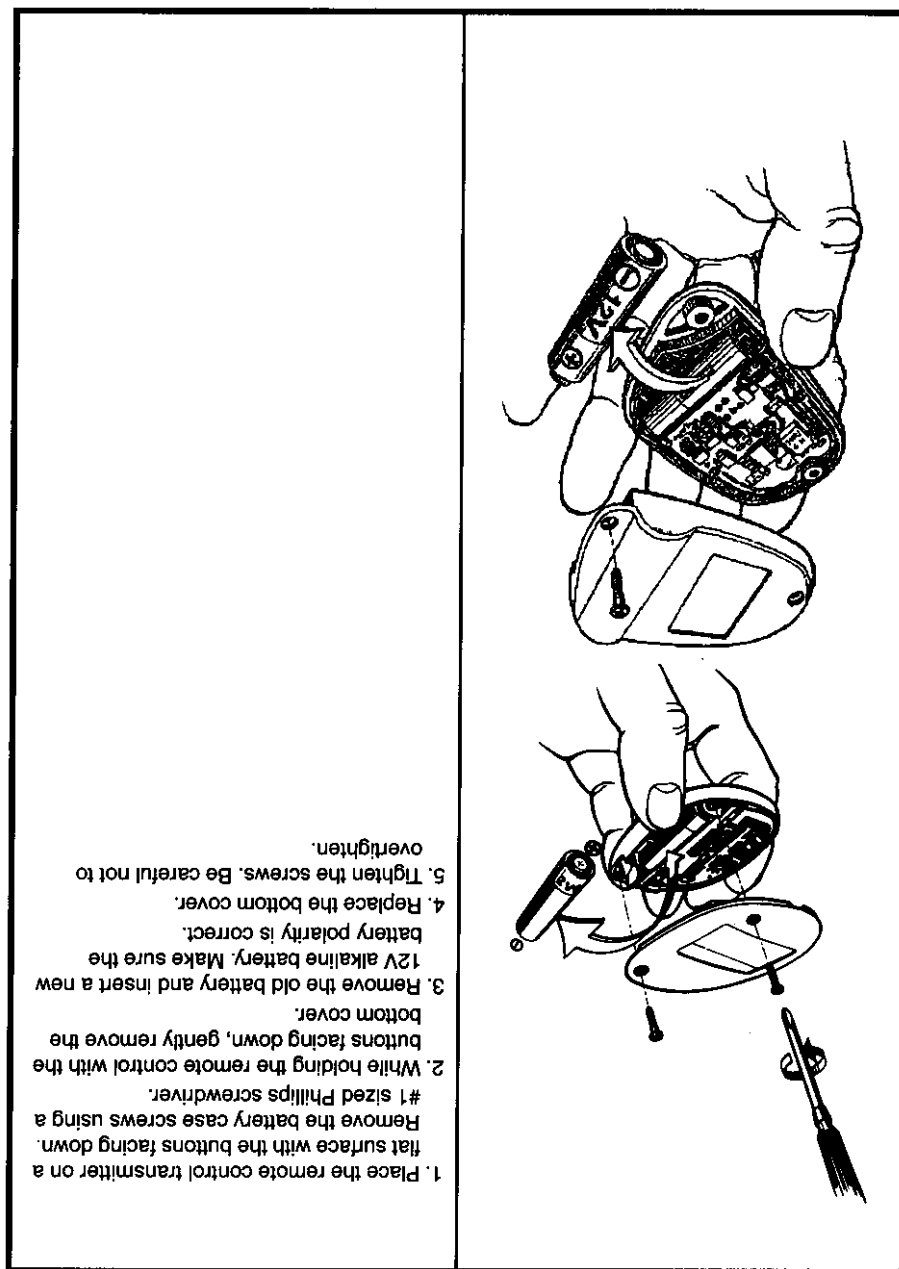
Une fonction de sécurité supplémentaire vous permet de programmer le système pour qu'il verrouille les portières 10 secondes après l'allumage. Vous pouvez aussi programmer le système pour qu'il déverrouille les portières lorsque vous coupez le contact. Pour vous empêcher d'oublier vos clés dans le véhicule verrouillé, le système ne verrouille pas les portières si :	
1. on ouvre une portière pendant que le contact est établi; 2. on ouvre une portière moins de 10 secondes après que le contact ait été coupé.	
Remarque : Le verrouillage des portières peut être facultatif. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.	
La télécommande SEC-8428 peut contrôler deux systèmes de sécurité distincts compatibles.	
Remarque : Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements sur la compatibilité des systèmes de sécurité.	

Características adicionales

Como una característica adicional de seguridad, se puede programar el bloqueo de las puertas 10 segundos después de poner la llave de ignición en posición ON. Además, se puede programar para liberar las puertas después de poner la llave de ignición OFF. Para impedir un bloqueo accidental de la llave de ignición en posición OFF, el sistema no bloqueará las puertas si:	
1. La puerta en marcha se activa cuando cualquier puerta esté abierta. 2. Cualquier puerta se abra en los 10 segundos que siguen a la ignición.	
Nota: El bloqueo de las puertas puede ser opcional. Para más información consulte con su concesionario Alpine.	
El transmisor de control remoto SEC-8428 tiene la capacidad de controlar 2 sistemas compatibles de seguridad separadamente.	
Nota: Para más información, consulte con su concesionario Alpine.	

Remote Control Battery Replacement

English



Remplacemant de la pile

Frangais

Transmisor de control remoto

Espanol

1. Deposez la télécommande sur une surface plane, les boutons vers le bas. Enlevez les vis du boîtier à l'aide d'un tournevis Phillips n° 1.
2. Enlevez doucement le fond du boîtier.
3. Retirez la pile épuisée et insérez une nouvelle pile alcaline de 12 V. Veillez à respecter la polarité indiquée.
4. Remplacez le fond du boîtier.
5. Remettez les vis. Ne les serrez pas trop fort.

1. Ponga el transmisor de control remoto sobre una superficie plana con los botones hacia abajo. Quite los tornillos del compartimiento de la batería utilizando un destornillador tipo Phillips #1.
2. Mientras mantiene la unidad con los pulsadores hacia abajo, quite suavemente la tapa superior.
3. Extraiga la batería usada e inserte una batería nueva Alkalina de 12V. Asegúrese de que la polaridad de la batería este en la posición correcta.
4. Vuelva a colocar la tapa superior.
5. Apriete los tornillos. Tenga cuidado de no apretar demasiado.

Flashing Parking Lights Feux de position clignotants Luces de estacionamiento parpadeantes		The parking lights will flash: • once when the system is armed. • twice when the system is disarmed. • three times when the system is disarmed after the system has been tripped. • when the system is panicked or triggered. Consult your Alpine dealer for more information.	
Door Lock Control Commande de verrouillage de portières Control de bloqueo de puertas		The security system can be connected to lock and unlock the doors when the system is armed and disarmed as well as when the ignition is turned on and off. Consult your Alpine dealer for more information.	
SEC-8205 Digital Paging System Système de télésignal numérique SEC-8205 Sistema de Telemada Digital SEC-8205		The SEC-8205 Digital Paging System alerts you to a violation of your security system from up to one mile away (depending on antenna type). In addition, the SEC-8205 can be used for personal paging, allowing you to press a switch in the vehicle to notify another of your presence at a designated meeting location.	
8307 Extension LED Témoin à DEL supplémentaire 8307 LED de extensión 8307		Additional extension LEDs can be installed to warn a potential thief that the vehicle is protected. Up to five LEDs can be connected to the system.	
8311 Security Switch Commutateur de sécurité 8311 Interruptor de seguridad 8311		If the vehicle is not equipped with a hood or trunk switch, an 8311 switch may be necessary. The 8311 is hermetically sealed to protect against moisture and salt to ensure long lasting, reliable performance.	
8340 Electronic Impact Sensor Capteur de choc électronique 8340 Sensor Electrónico de Impacto 8340		To increase coverage area, an additional 8340 Electronic impact sensor can be added to the system.	

English

Optional Accessories

Las luces de estacionamiento parpadearán: • una vez cuando el sistema se arme. • dos veces cuando el sistema se desarme. • tres veces cuando el sistema se desarme después del disparo de la alarma. • cuando la alarma se dispare o se ponga en función de pánico. Para más información, consulte con su concesionario Alpine.		El sistema de seguridad puede bloquear y desbloquear las puertas cuando el sistema se arma y se desarma. Para más información, consulte con su concesionario Alpine.		El sistema de telemática digital SEC-8205 le notificará que su sistema de seguridad que ha sido violado en una distancia de hasta una milla (1,609m) (según el tipo de antena utilizada). Además, el SEC-8205 permite una telemática personal para informar a otra persona de su presencia en un determinado lugar de reunión.		LEDs adicionales de extensión pueden instalarse para advertir al intruso potencial que el vehículo está protegido. Se pueden interconectar al sistema hasta un total de 5 LEDs.		Si el vehículo no está equipado con un interruptor de capó o de maletero, puede ser necesario un interruptor 8311. El 8311 está completamente sellado para proteger contra la humedad, la sal, y asegurar un funcionamiento seguro y de larga duración.		Para incrementar la área de protección, es posible agregar al sistema un sensor electrónico de impacto 8340.	
Les feux de position clignotent : • une fois lorsque vous activez le système; • deux fois lorsque vous désactivez le système; • trois fois lorsque vous désactivez le système après une alarme; • lorsque vous mettez le système en mode de panique ou lorsque l'alarme se déclenche. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.		Vous pouvez connecter le système de sécurité de façon qu'il verrouille et déverrouille les portières lorsque vous l'activez et le désactivez et lorsque vous établissez ou coupez le contact. Consultez votre détaillant Alpine pour obtenir plus de renseignements.		Le système de télésignal numérique SEC-8205 vous avertit du déclenchement de votre système de sécurité dans un rayon maximal d'un mille (selon le type d'antenne). Vous pouvez aussi utiliser le SEC-8205 pour avertir à distance quelqu'un de votre présence au moyen d'un commutateur situé dans le véhicule.		Vous pouvez installer des témoins à DEL supplémentaires pour avertir les voleurs éventuels que le véhicule est protégé. Vous pouvez connecter jusqu'à cinq témoins au système.		Si le véhicule n'est pas muni d'un commutateur connecté au capot ou au coffre, vous pouvez vous procurer le commutateur 8311. Ce dispositif hermétiquement scellé est protégé contre l'humidité et le sel et offre un rendement durable et fiable.		Pour augmenter la surface surveillée, vous pouvez ajouter au système le capteur de choc électronique 8340.	

8341 Power Window Module Module de commande électrique 8341 Módulo de ventanilla eléctrica 8341	The 8341 Power Window Module interfaces with the factory power windows. When connected, the 8341 will roll a pair of windows in one direction. For example, the 8341 can be wired to roll up two windows when the system is armed, while another 8341 can be wired to roll down two windows when the EXT function is activated.
SEC-8428 Four Button Remote Control Transmitter	Additional SEC-8428 Four Button Remote Control Transmitters can be added to the system to replace a lost remote control or to allow additional family members or friends access to the vehicle. Up to four remote controls can be used with the SEC-8028 security system.

English

Optional Accessories



Accesorios opcionales

Español

El módulo de ventanilla eléctrica 8341 se interconecta con las ventanillas eléctricas de fábrica. Cuando está conectado, el 8341 controlará dos ventanillas en una dirección. Por ejemplo, el 8341 puede ser conectado para que dos ventanillas suban al armar el sistema, mientras otro 8341 puede ser conectado para que dos ventanillas bajen cuando la función de EXT se active.

Más transmisores de control remoto de cuatro botones SEC-8428 puede ser agregados al sistema para reemplazar un control remoto extraviado o para permitir a otros miembros de su familia o a sus amigos utilizar el sistema. Pueden ser utilizados hasta cuatro controles con el sistema de seguridad SEC-8028

Accessoires facultatifs

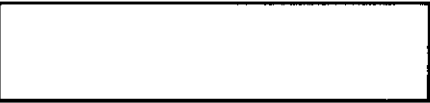
Français

Le module de commande électrique 8341 se connecte au lave-vitres électrique déjà installé. Il permet de faire baisser ou monter deux vitres à la fois. Par exemple, vous pouvez connecter un 8341 de façon qu'il fasse monter deux vitres lorsque vous activez le système, et un autre 8341 de façon qu'il fasse baisser deux vitres lorsque vous mettez en circuit la sortie EXT.

Vous pouvez ajouter au système des télécommandes à deux boutons SEC-8428 supplémentaires pour remplacer une télécommande perdue ou donner à d'autres membres de la famille ou à des amis l'accès au véhicule.

Specifications

MAIN UNIT	Microprocessor - all solid state
	 12V DC (10V ~ 16 V allowable)
	 3A
	 0.3A
	 15A
	 0.5A
	 25A
	 25A
	 0.3A
	-30°C ~ +60°C (-22°F ~ +158°F)
	 120mm x 85mm x 30mm (4-3/4" x 3-1/3" x 1-1/4")
	 170g (6.0 oz)



Design/Conception/Diseño	.....
Operation Voltage/Tension de fonctionnement/Voltaje de funcionamiento	.....
Output Type/Maximum Current/ Tipo de salida/corriente máxima	.....
Siren (positive)/Sirène (positive)/Sirena (positiva)	.....
Dome Light (negative)/Plafonnier (negative)/Luz del techo (negativa)	.....
Light Flash (selectable)/Feu clignotant (sélectionnable)/Parpadeo de luces (seleccionable)	.....
Starter Cut (positive)/Mise hors circuit du démarreur (positive)/Corte del arranque (positiva)	.....
Door Lock (selectable)/Verrouillage des portères (facultative)/Bloqueo de puertas (seleccionable)	.....
Door Unlock (selectable)/Déverrouillage des portères (facultative)/Desbloqueo de puertas (seleccionable)	.....
EXT Outputs (negative)/EXT (negative)/EXT (negativa)	.....
Operating Temperature/Température de fonctionnement/ Temperatura de funcionamiento	.....
Dimensions (W x H x D)/Dimensions (L x H x P)/Dimensiones (An x Al x Fn)	.....
Net Weight/Poids net/Peso neto	.....

Fiche technique

Français

UNITÉ PRINCIPALE

..... Microprocesseur - transistorisé

..... CC de 12V (tolère 10V à 16 V)

..... 3A

..... 0,3A

..... 15A

..... 0,5A

..... 25A

..... 25A

..... 0,3A

..... -30°C à +60°C
..... (-22°F à +158°F)

..... 120mm x 85mm x 30mm
..... (4-3/4 po x 3-1/3 po x 1-1/4 po)

..... 170g (6,0 oz)

Especificaciones

Español

UNIDAD PRINCIPAL

..... Microprocesador - estado sólido

..... 12V CC (10V ~ 16 V permitido)

..... 3A

..... 0,3A

..... 15A

..... 0,5A

..... 25A

..... 25A

..... 0,3A

..... -30°C ~ +60°C
..... (-22°F ~ +158°F)

..... 120mm x 96mm x 30mm
..... (4-3/4" x 3-1/3" x 1-1/4")

..... 170g (6,0 oz)

Specifications

English

REMOTE CONTROL TRANSMITTER

Radio Frequency.....

100 Feet (Typical).....

12V Alkaline #MN 21, GP23A or VR22.....

1 Year (Typical).....

60mm x 37mm x 14mm
(2-1/3" x 1-1/2" x 1/2").....

20g (0.7 oz).....

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided on the back cover of this manual and keep it as a permanent record. The serial number is located on the rear of the unit.

Transmitter Type/Type d'émetteur/Tipo de transmisor.....

Range/Portée/Gama.....

Battery Type/Type de pile/Tipo de batería de la batería.....

Battery Life/Durée de vie de la pile/Vida de la batería.....

Dimensions (W x H x D)/Dimensiones (L x H x P)/Dimensiones (An x Al x Fn) ..

Net Weight Poids net/Peso neto.....

Especificaciones

Español

TRANSMISOR DE CONTROL REMOTO

Radio Frecuencia.....

100 Pies (Típico).....

Alcalina de 12V #MN 21, GP23A o VR22.....

1 año (Típico).....

60mm x 37mm x 14mm.....

(2-1/3" x 1-1/2" x 1/2").....

20g (0,7 oz).....

IMPORTANTE

Por favor, escriba el número de serie de su unidad en el espacio previsto en la carátula de este manual y guárdelo como un registro permanente. El número de serie está ubicado en la parte posterior de la unidad.

Fiche technique

Français

TELECOMMANDE

Radiofréquence.....

50 Pieds (en moyenne).....

Alcaline, 12V, n° MN 21, GP23A ou VR22.....

1 an (en moyenne).....

60mm x 37mm x 14mm.....

(2-1/3 po x 1-1/2 po x 1/2 po).....

20g (0,7 oz).....

IMPORTANT

Veuillez écrire le numéro de série de votre appareil à l'endroit prévu au dos du présent manuel et conserver le manuel en permanence. Le numéro de série est indiqué à l'arrière de l'appareil.

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place
Torrance, California 90501 U.S.A.
Tel.: (310) 326-8000

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
7300 Warden Avenue, Suite 203
Markham, Ontario L3R 9Z6 Canada
Tel.: (905) 475-7280

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda
Shinagawa-ku, Tokyo 141, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

SERIAL NUMBER/NUMÉRO DE SÉRIE/NUMERO DE SERIE: _____
INSTALLATION DATE/DATE D'INSTALLATION/FECHA DE INSTALACION: _____
INSTALLATION TECHNICIAN/INSTALLATEUR/INSTALADOR: _____
PLACE OF PURCHASE/LIEU D'ACHAT/LUGAR DE ADQUISICION: _____



EXHIBIT 5

BLOCK DIAGRAM & CIRCUIT DESCRIPTION

BLOCK DIAGRAM FOLLOWS THIS SHEET

DESCRIPTION:

Digital encoder ICI keys SAW (X1) stabilized oscillator Q1. Low pass filter couples Q1 to antenna formed as etched-circuit track.

BLOCK DIAGRAMS & CIRCUIT
DESCRIPTIONS
FCC ID: B23AT68

EXHIBIT 5

